



7-12.12.2023

ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑΚΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ:

ΤΟ ΑΙΝΙΓΜΑΤΙΚΟ ΣΙΝΕΜΑ

ΤΗΣ **ANGELA**
SCHANELEC



ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
> ΜΟΥΣΕΙΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ



GOETHE
INSTITUT

Ταινιοθήκη της Ελλάδος / Griechische Kinemathek / Greek Film Archive

Πέμπτη / Donnerstag / Thursday 7

20:00 Μουσική / Music

Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, DCP, 2023, 108'
Γερμανία, Γαλλία, Ελλάδα, Σερβία / Deutschland, Frankreich,
Griechenland, Serbien / Germany, France, Greece, Serbia
Ελληνικοί και Αγγλικοί υπότιτλοι / Griechische und englische
Untertitel / Greek and English subtitles

Παρουσία της σκηνοθέτιδας, των ηθοποιών και της ελληνικής ομάδας
παραγωγής / In Anwesenheit der Regisseurin, der Schauspieler*innen
und des griechischen Produktionsteams / Director, cast and Greek
production team in attendance

Μόνο με προσκλήσεις / Nur auf Einladung / By invitation only
Θα ακολουθήσει δεξίωση / Anschließend Empfang / Reception to follow

Ταινιοθήκη της Ελλάδος / Griechische Kinemathek / Greek Film Archive

Παρασκευή / Freitag / Friday 8

**19:00 Το Καλοκαίρι που Περνά / Mein langsames Leben /
Passing Summer**

Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, 35mm, 2001, 85'
Γερμανία / Deutschland / Germany
Ελληνικοί και Αγγλικοί υπότιτλοι / Griechische und englische
Untertitel / Greek and English subtitles

Παρουσία της σκηνοθέτιδας / In Anwesenheit der Regisseurin /
Director in attendance

21:00 Μέρη στις Πόλεις / Plätze in Städten / Places in Cities

Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, 35mm, 1998, 110'
Γερμανία / Deutschland / Germany
Ελληνικοί και Γαλλικοί υπότιτλοι / Griechische und französische
Untertitel / Greek and French subtitles

Παρουσία της σκηνοθέτιδας / In Anwesenheit der Regisseurin /
Director in attendance

Σάββατο / Samstag / Saturday 9

17:00 Masterclass

Συντονισμός / Koordination / Coordination: Στέλλα Θεοδωράκη /
Stella Theodoraki (Σκηνοθέτιδα, σεναριογράφος και παραγωγός /
Regisseurin, Drehbuchautorin und Produzentin /
Director, screenwriter and producer)

Θα υπάρχει δυνατότητα ταυτόχρονης διερμνείας (Γερμανικά, Ελληνικά) /
Simultanübersetzung verfügbar (Deutsch, Griechisch) / Simultaneous
interpreting available (German, Greek)

Ελεύθερη είσοδος / Eintritt frei / Free entrance

**19:00 Υπέροχο Κίτρινο Χρώμα / Schöne gelbe Farbe /
Lovely Yellow Colour**

Μικρού μήκους / Kurzfilm / Short Film, DCP, 1991, 5'
Γερμανία / Deutschland / Germany

Μακριά / Weit entfernt / Far Away

Μικρού μήκους / Kurzfilm / Short Film DCP, 1992, 10'
Γερμανία / Deutschland / Germany

Πράγα, Μάρτιος 92 / Prag, März 92 / Prague, March 92

Μικρού μήκους / Kurzfilm / Short Film, DCP, 1992, 16'
Γερμανία / Deutschland / Germany

**Πέρασα το Καλοκαίρι στο Βερολίνο / Ich bin den Sommer
über in Berlin geblieben / I Stayed in Berlin All Summer**

Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, DCP, 1993, 48'

Γερμανία / Deutschland / Germany
Ελληνικοί και Αγγλικοί υπότιτλοι / Griechische und englische Untertitel /
Greek and English subtitles

Παρουσία της σκηνοθέτιδας / In Anwesenheit der Regisseurin /
Director in attendance

Ελεύθερη είσοδος / Eintritt frei / Free entrance

21:00 Μουσική / Music

Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, DCP, 2023, 108'
Γερμανία, Γαλλία, Ελλάδα, Σερβία / Deutschland, Frankreich,
Griechenland, Serbien / Germany, France, Greece, Serbia
Ελληνικοί και Αγγλικοί υπότιτλοι / Griechische und englische
Untertitel / Greek and English subtitles

Παρουσία της σκηνοθέτιδας και των ηθοποιών / In Anwesenheit
der Regisseurin und der Schauspieler*innen / Director and cast
in attendance

Ελεύθερη είσοδος / Eintritt frei / Free entrance

Κυριακή / Sonntag / Sunday **10**

- 19:00 Η Καλότυχη Αδελφή μου / Der Glück meiner Schwester / My Sister's Good Fortune**
Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, 35mm, 1995, 85'
Γερμανία / Deutschland / Germany
Ελληνικοί και Αγγλικοί υπότιτλοι / Griechische und englische Untertitel / Greek and English subtitles
Παρουσία της σκηνοθέτιδας / In Anwesenheit der Regisseurin / Director in attendance

- 21:00 Το Ονειρικό Μονοπάτι / Der traumhafte Weg / The Dreamed Path**
Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, DCP, 2016, 86'
Γερμανία / Deutschland / Germany
Ελληνικοί και Αγγλικοί υπότιτλοι / Griechische und englische Untertitel / Greek and English subtitles
Παρουσία της σκηνοθέτιδας / In Anwesenheit der Regisseurin / Director in attendance

Δευτέρα / Montag / Monday **11**

- 19:00 Orly / Ορλύ**
Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, 35mm, 2010, 84'
Γερμανία, Γαλλία / Deutschland, Frankreich / Germany, France
Ελληνικοί και Γερμανικοί υπότιτλοι / Griechische und deutsche Untertitel / Greek and German subtitles
Παρουσία της σκηνοθέτιδας / In Anwesenheit der Regisseurin / Director in attendance

- 21:00 Απομειψήμερο / Nachmittag / Afternoon**
Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, 35mm, 2007, 98'
Γερμανία / Deutschland / Germany
Ελληνικοί και Αγγλικοί υπότιτλοι / Griechische und englische Untertitel / Greek and English subtitles
Παρουσία της σκηνοθέτιδας / In Anwesenheit der Regisseurin / Director in attendance

Τρίτη / Dienstag / Tuesday **12**

- 19:00 Μασσαλία / Marseille**
Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, 35mm, 2004, 92'
Γερμανία, Γαλλία / Deutschland, Frankreich / Germany, France
Ελληνικοί και Αγγλικοί υπότιτλοι / Griechische und englische Untertitel / Greek and English subtitles
Παρουσία της σκηνοθέτιδας / In Anwesenheit der Regisseurin / Director in attendance

- 21:00 Ήμουν στο Σπίτι, αλλά... / Ich war zuhause, aber... / I Was at Home, But...**
Μυθοπλασία / Spielfilm / Fiction, DCP, 2019, 105'
Γερμανία, Σερβία / Deutschland, Serbien / Germany, Serbia
Ελληνικοί και Αγγλικοί υπότιτλοι / Griechische und englische Untertitel / Greek and English subtitles
Παρουσία της σκηνοθέτιδας / In Anwesenheit der Regisseurin / Director in attendance



Η ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΝΤΑΞΗΣ ΣΤΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ «ΑΤΤΙΚΗ» 2021-2027.

THE EVENT IS IN THE PROCESS OF BEING INCLUDED IN THE REGIONAL PROGRAM "ATTICA" 2021-2027.



Με τη συγχρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ / FUNDED BY



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Υπουργείο Πολιτισμού

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ / CO-ORGANIZED BY



ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ / SUPPORTED BY



Πρεσβεία της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας
Αθήνα



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ / MEDIA SPONSORS



Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ



ΧΟΡΗΓΟΣ ΠΟΤΟΥ / DRINK SPONSOR



Κτήμα Χαριτάτου
Κεραλονά